

137 Cantique de Jean Racine

In de tekst van *Cantique de Jean Racine* staat de genade van God centraal. Dit speelde namelijk een belangrijke rol in een stroming binnen het katholicisme waar Racine aanhanger van was: het Jansenisme. Volgers van die beweging, die vooral in de zeventiende en achttiende eeuw opkwam, proberen hun leven en vrije wil zo te beïnvloeden dat ze goddelijke genade kunnen krijgen. Racine bracht tijd door in het Jansenistische klooster van Port-Royal, waar hij ervan overtuigd raakte dat iedereen Gods genade kan ontvangen. Vroomheid en de vraag om genade vormen dan ook de rode draad in *Cantique de Jean Racine*:

*Verbe, égal au Très-Haut, notre unique
espérance,*

Jour éternel de la terre et des cieux,

De la paisible nuit nous rompons le silence:

Divin Sauveur, jette sur nous les yeux.

*Répands sur nous le feu de ta grâce
puissante,*

que tout l'enfer fuie au son de ta voix;

*Dissipe le sommeil d'une âme languissante
qui la conduit à l'oubli de tes lois.*

*O Christ, sois favorable à ce peuple fidèle,
Pour te bénir maintenant rassemblé;*

*Reçois les chants qu'il offre à ta gloire
immortelle,*

et de tes dons qu'il retourne comblé.

*Woord, gelijk aan de Allerhoogste, onze enige
hoop,*

Eeuwig licht van hemel en aarde,

Wij verbreken de vredige stilte van de nacht:

Goddelijke Redder, richt uw oog op ons.

*Spreid het vuur van Uw machtige genade over
ons uit,*

*Zodat de ganse hel vlucht op het horen van Uw
stem;*

*Verstoort de slaap van aftakelende zielen,
die hun ertoe drijft Uw wetten te vergeten.*

*O Christus, ontferm U over dit vrome volk,
nu bijeen om U te loven,*

Ontvang zijn lofliederen tot Uw eeuwige glorie,

Moge het heengaan vervuld van Uw gaven.

De ingetogen en hoopvolle muziek weerspiegelt de intentie van de tekst. Nederigheid en dankbaarheid vervullen de melodie. De muziek bouwt langzaam op: een wiegende begeleidingsmelodie wordt vergezeld door de ontroerende hoofdmelodie, die eerst alleen door het orgel of orkest wordt gespeeld, maar dan wordt overgenomen door de mannenstemmen van het koor. Tot slot maken de vrouwenstemmen het stuk compleet. *Cantique de Jean Racine* is net een muzikaal baken van licht.